Português

# Português

Edição 1, 09/2004



## Aviso

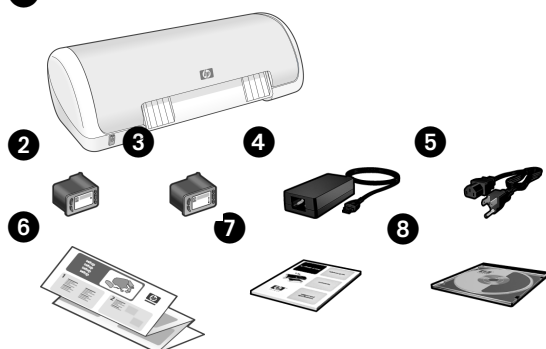


As informações contidas neste documento estão sujeitas a modificações sem notificação.

As únicas garantias para produtos e serviços HP são aquelas definidas nas declarações expressas que acompanham tais produtos e serviços. Nenhuma informação contida neste documento deve ser interpretada como constituindo uma garantia adicional. A HP não deve ser responsabilizada por erros técnicos ou editoriais, ou omissões contidas neste documento.

## Reconhecimentos

# A impressora HP Deskjet 3740 series

Obrigado por adquirir uma impressora HP Deskjet! A caixa da impressora contém os seguintes itens:

1. **Impressora HP Deskjet 3740 series**
2. **Cartucho de impressão preto***
3. **Cartucho de impressão colorido**
4. **Fonte de alimentação****
5. **Cabo de alimentação****
6. **Pôsteres de instalação (Microsoft® Windows® e Macintosh)**
7. **Este guia de referência**
8. **CD do software da impressora**

* **O cartucho preto não está incluído com alguns modelos de impressora. Não é necessário operar a impressora.**

** **As fontes de alimentação e os cabos de alimentação podem variar na aparência.**

Se qualquer um desses itens estiver faltando na caixa, entre em contato com o representante da HP ou com o Suporte HP. Consulte “Suporte HP” na página 12 para mais informações. Consulte o folheto de instalação para obter itens adicionais que podem vir com a impressora.

# O que você encontra neste guia?

O guia de referência contém as seguintes informações sobre a impressora:

# Localizar informações

Além deste guia de referência, diversos documentos acompanham a impressora HP.

## Windows

### Folheto de instalação

O folheto de instalação oferece informações sobre a instalação do software e hardware da impressora e a solução de problemas de instalação.

### Guia do usuário na tela

Consulte o guia do usuário na tela para obter informações sobre recursos, impressão, manutenção e solução de problemas.

Para visualizar o guia do usuário na tela do Windows, clique em **Iniciar**, aponte para **Programas**, aponte para **HP**, **HP Deskjet 3740 Series** e clique em **Guia do usuário**.

### Leiame

O arquivo leiame oferece informações sobre problemas conhecidos de compatibilidade de software com o sistema operacional Windows.

Para visualizar o arquivo leiame, clique em **Iniciar**, aponte para **Programas**, **HP**, aponte para **HP Deskjet 3740 Series** e clique em **Leiame**.

## Macintosh

### Folheto de instalação

O folheto de instalação oferece informações sobre a instalação do software e hardware da impressora e a solução de problemas de instalação.

### Guia do usuário na tela

Um navegador HTML é necessário para visualizar o guia do usuário na tela. Ele foi projetado para ser visualizado no Microsoft Internet Explorer 5.0 ou posterior para melhor desempenho.

Para visualizar o guia do usuário na tela do Macintosh, clique duas vezes no ícone **Ajuda da HP DJ 3740** na área de trabalho.

### Leiame

O arquivo leiame oferece informações sobre problemas conhecidos de compatibilidade de software com o sistema operacional Macintosh.

Para visualizar o arquivo leiame, clique duas vezes no ícone **Leiame da HP DJ 3740** na área de trabalho.

# Solução de problemas

Este guia de referência contém informações sobre a solução de problemas de instalação, uso da impressora e congestionamento de papel.

Consulte “Solução de problemas” na página 6.

# Conectar a impressora

A impressora é conectada ao computador com um cabo USB (universal serial bus).

Use um cabo USB 2.0 com máxima velocidade que não tenha mais do que três metros (10 pés) de comprimento. Use o cabo com Windows 98, Millennium Edition (Me), 2000 e XP, e com computadores com sistema Macintosh.

Para obter instruções sobre a conexão da impressora com um cabo USB, consulte o folheto que acompanha a impressora.

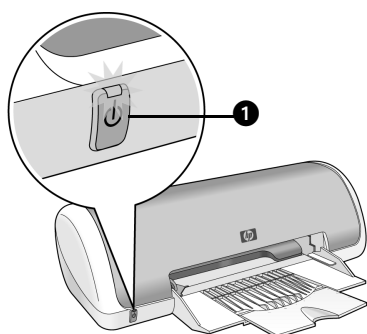
## Linux

Para obter informações sobre Linux, visite o site da HP na web em : **www.hp.com/go/linuxprinting**.

# Operação da impressora

Para mais informações sobre os tópicos nesta seção, consulte o guia do usuário na tela. Consulte “Localizar informações” na página 3 para informações sobre como visualizar o guia do usuário.

## Botão e luz Ligar/Desligar

O botão Ligar/Desligar liga e desliga a impressora. A luz do botão Ligar/Desligar fica acesa quando a impressora está imprimindo ou pronta para imprimir. Quando ocorre um erro, a luz pisca por um curto período. Quando um trabalho de impressão é cancelado no software da impressora, ela pisca por um curto período.

1. **Botão e luz Ligar/Desligar**

Cuidado! Sempre use o botão Ligar/Desligar para ligar e desligar a impressora. O uso de extensão, filtro de linha ou tomada de parede para ligar e desligar a impressora pode causar falhas na impressora.

## Cartuchos de impressão

Os cartuchos de impressão a seguir podem ser usados com esta impressora.

| Cartucho de impressão | Número de seleção |
|---|---|
| Preto | 27 |
| Colorido | 28 |

A disponibilidade dos cartuchos de impressão varia conforme o país/região. Esta impressora e seus cartuchos de reposição são vendidos em países/regiões específicos, conforme indicado na embalagem da impressora. Para obter informações sobre a substituição ou manutenção dos cartuchos de impressão, consulte o guia do usuário na tela.

# Solução de problemas

Use as informações nesta seção se tiver problemas na instalação da impressora HP, se não conseguir imprimir depois de instalar a impressora ou se ocorrer um congestionamento de papel. Esta seção também pode explicar onde encontrar informações adicionais sobre a solução de problemas.

| Seção | Tópicos | Página |
| --- | --- | --- |
| Solução de problemas de instalação no Windows | O programa de instalação não inicia automaticamente. | página 7 |
| | Aparece a mensagem “Dispositivo desconhecido”. | página 7 |
| | O programa de instalação pára quando procura novo hardware. | página 8 |
| A impressora não está imprimindo depois da instalação | (Apenas no Windows) O nome da impressora não aparece na lista de impressoras depois que eu clico em **Imprimir** no menu **Arquivo**. | página 10 |
| | (Apenas no Macintosh) A impressora não imprime ou o computador não está respondendo. | página 10 |
| Congestioname nto de papel | Ocorreu um congestionamento de papel na impressora. | página 11 |
| Ainda precisa de ajuda? | Esta é uma lista dos tópicos adicionais de solução de problemas que são discutidos no guia do usuário na tela. | página 11 |

# Solução de problemas de instalação no Windows

Use as informações desta seção se tiver problemas ao instalar a impressora HP.

| Problema | **O programa de instalação não inicia automaticamente quando o CD é inserido.** | |
|---|---|---|
| | **Causas possíveis** | **Solução** |
| | • A execução automática está desativada.<br>• O computador não pode localizar o arquivo autorun.exe no CD-ROM. | 1. Verifique se o CD do software da impressora está inserido na unidade de CD-ROM compatível.<br>2. Clique em **Iniciar**, clique em **Executar** e em **Procurar**.<br>3. No topo da janela **Procurar**, clique na lista suspensa **Examinar**.<br>4. Selecione **HPPP** e clique em **Abrir**.<br>5. Selecione **Instalar** e clique em **Abrir**. O arquivo setup.exe aparece na caixa de diálogo **Executar**.<br>6. Clique em **OK**.<br>7. Siga as instruções na tela para instalar o software da impressora. |

| Problema | **Quando conecto um cabo USB entre a impressora e o computador, aparece a mensagem 'Dispositivo desconhecido'.**<br>Observação: *Não* tem problema se você estiver usando o Windows 2000. Se você estiver usando o Windows 2000 e essa mensagem aparecer, você pode continuar a instalação do software. | |
|---|---|---|
| | **Causas possíveis** | **Solução** |
| | • Houve acúmulo de eletricidade estática no cabo entre a impressora e seu computador.<br>• O cabo USB pode estar com defeito. | 1. Desconecte o cabo USB da impressora.<br>2. Desconecte o cabo de alimentação da impressora.<br>3. Espere aproximadamente 30 segundos.<br>4. Conecte novamente o cabo de alimentação à impressora.<br>5. Certifique-se de que o cabo USB esteja firmemente conectado à impressora.<br>6. Se a mensagem 'Dispositivo desconhecido' continuar a aparecer na caixa de diálogo Novo hardware encontrado (e você *não* estiver usando o Windows 2000), substitua o cabo USB. |

Português

| Problema | O programa de instalação pára ao procurar novo hardware. | |
|---|---|---|
| | **Causas possíveis** | **Solução** |
| | A causa do problema de comunicação é uma das seguintes:<br>• O cabo USB está velho ou com defeito.<br>• Há algum software, como um programa de antivírus, aberto e em execução.<br>• Outro dispositivo, como um scanner, está conectado ao computador. | 1. Desconecte e conecte novamente o cabo USB. Se a impressora ainda não for detectada, substitua o cabo USB e vá para o passo seguinte.<br>2. Clique no botão **Cancelar** e reinicie o computador.<br>3. Desligue a impressora e desconecte o cabo USB e o cabo de alimentação.<br>4. Encerre todas as outras tarefas de fundo, como programa de antivírus ou outro software, que estejam sendo executadas no computador.<br>Observação: Para encerrar o programa de antivírus, siga as instruções do fabricante para desativar o software.<br>5. Reinstale o software da impressora:<br>a. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM. Se o programa de instalação não iniciar automaticamente, consulte 'O programa de instalação não inicia automaticamente quando o CD-ROM é inserido' na página 7.<br>b. Siga as instruções na tela e, quando o programa procurar um novo hardware, conecte o cabo USB e o cabo de alimentação à impressora, e certifique-se de que a impressora esteja ligada.<br>c. Siga as instruções na tela para concluir a instalação.<br>Observação: Reinicie o programa de antivírus depois que a impressora estiver instalada. |

# A impressora não está imprimindo depois da instalação



## 1 Verifique se essas condições foram atendidas:

- ❑ A impressora está conectada à tomada elétrica.
- ❑ As conexões do cabo estão firmes.
- ❑ A impressora está ligada.
- ❑ Os cartuchos de tinta estão instalados corretamente.
- ❑ O papel ou outra mídia está carregado corretamente na bandeja de Entrada.
- ❑ A tampa da impressora está fechada.
- ❑ A porta de acesso da parte traseira está conectada.

Depois de confirmar que todas essas condições foram atendidas, reinicie o computador.

## 2 Se o problema persistir, procure-o na lista a seguir:

<table>
<tr><th>Problema</th><th>Onde encontrar mais informações</th></tr>
<tr><td>(Apenas no Windows) O nome da impressora não aparece na lista depois que eu clico em Imprimir no menu Arquivo.</td><td>Consulte a página 10.</td></tr>
<tr><td>(Apenas no Macintosh) A impressora não imprime ou o computador não está respondendo.</td><td>Consulte a página 10.</td></tr>
<tr><td>Ocorreu um congestionamento de papel na impressora.</td><td>Consulte a página 11.</td></tr>
<tr><td>A qualidade de impressão não é boa.</td><td rowspan="7">Consulte o guia do usuário na tela. Consulte “Localizar informações” na página 3 para informações sobre como visualizar o guia do usuário.</td></tr>
<tr><td>A luz Ligar/Desligar está piscando.</td></tr>
<tr><td>O documento não é impresso corretamente.</td></tr>
<tr><td>As fotos não são impressas corretamente.</td></tr>
<tr><td>Existem problemas de impressão sem borda.</td></tr>
<tr><td>O documento é impresso lentamente.</td></tr>
<tr><td>Aparecem mensagens de erro.</td></tr>
</table>

| Problema | **(Apenas no Windows) O software da impressora pareceu instalar corretamente, mas o nome da impressora não aparece na lista de impressoras depois que clico em Imprimir no menu Arquivo na pasta Impressoras no Painel de controle.** |
|---|---|

| Causas possíveis | Solução |
|---|---|
| O software da impressora não foi instalado. | 1. Encerre os programas de antivírus ou outros programas de software que estejam sendo executados no computador.<br>Observação: Para encerrar o programa de antivírus, siga as instruções do fabricante para desativar o software.<br>2. Desinstale o software da impressora:<br>a. Insira o CD do software da impressora na unidade de CD-ROM do computador e siga as instruções na tela.<br>b. Quando solicitado, clique em **Remover todos**.<br>3. Siga as instruções em 'O programa de instalação pára ao procurar um novo hardware' na página 8, começando no passo 3.<br>Observação: Reinicie o programa de antivírus depois que a impressora estiver instalada. |

| Problema | **(Apenas no Macintosh) A impressora não imprime ou o computador não está respondendo.** |
|---|---|

**Solução**

Exclua o trabalho de impressão usando o procedimento a seguir:

**Mac OS 9.x**

1. Reinicie o computador.
2. Na área de trabalho, clique duas vezes no ícone da impressora HP para abrir a caixa de diálogo **Status de impressão**.
3. Selecione um trabalho de impressão na lista de impressão e clique no botão da lixeira.

**Macintosh OS X**

1. Abra o Centro de impressão/Utilitário de configuração da impressora ou a Lista da impressora.
2. Clique duas vezes na impressora.
3. Exclua o trabalho de impressão da lista de impressão.

Observação: Para obter mais informações, consulte o guia do usuário na tela. Para visualizar o guia do usuário na tela, clique duas vezes no ícone **Ajuda da HP DJ 3740** na área de trabalho.

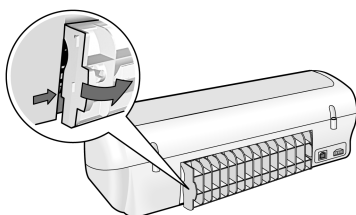
## Congestionamento de papel

*Não* remova um congestionamento de papel pela parte da frente da impressora.

Siga estas etapas para remover um congestionamento de papel.

1. Tire o papel da bandeja.

   Observação: Se estiver imprimindo etiquetas, verifique se alguma etiqueta se soltou da folha dentro da impressora.

2. Remova a porta de acesso da parte traseira. Pressione a alça para a direita e tire a porta.

3. Remova todos os papéis que estiverem dentro da impressora puxando-os pela parte de trás da impressora.
4. Recoloque a porta de acesso da parte traseira.
5. Coloque novamente o papel na bandeja.
6. Imprima de novo o documento.

## Ainda precisa de ajuda?

Consulte o guia do usuário na tela para soluções para esses problemas:

- A qualidade de impressão não é boa
- A luz Ligar/Desligar está piscando
- O documento não é impresso corretamente
- As fotos não são impressas corretamente
- Problemas de impressão sem borda
- O documento é impresso lentamente
- Mensagens de erro

### Para ver o guia do usuário na tela

- **Windows**: Clique em **Iniciar**, aponte para **Programas**, **HP**, **HP Deskjet 3740 Series** e clique em **Guia do usuário**.
- **Macintosh**: Na área de trabalho, clique duas vezes no ícone **Guia do usuário da HP Deskjet 3740 Series**.

# Suporte HP

## Processo de suporte

Siga estes passos para solucionar problemas da impressora:

1. Pesquise no guia do usuário na tela do computador (veja página 3) para informações sobre os problemas.
2. Visite o serviço online da HP e o site de suporte em **www.hp.com/support**. O serviço e suporte HP online estão sempre disponíveis a todos os clientes HP durante toda a vida dos produtos HP. Esta é a fonte mais rápida para a obtenção de informações atualizadas sobre produtos e inclui o seguinte:
    - Acesso rápido a especialistas de suporte online qualificados.
    - Atualizações de software e drivers de impressoras para seus produtos
    - Valiosas informações de produtos e soluções de problemas comuns
    - Atualizações de produtos, alertas de suporte e boletins HP proativos que estão disponíveis quando você registra o produto.
3. Só para a Europa: Entre em contato com seu ponto de venda local.

    Se a impressora apresentar falha de hardware, será solicitado que você a leve de volta ao ponto de venda local. (A manutenção é gratuita durante o período de garantia limitada da impressora. Depois desse período, o serviço será cobrado.)
4. Ligue para o suporte HP. Veja a parte interna da capa dianteira deste guia para encontrar o número de telefone apropriado.

A disponibilidade e as opções de suporte variam dependendo do produto, país/região e idioma.

## Suporte HP por telefone

### Suporte gratuito por telefone

Um ano de suporte gratuito por telefone está disponível na América do Norte, Ásia/Pacífico e América Latina (incluindo o México). Para determinar a duração do suporte gratuito por telefone na Europa Oriental, Oriente Médio e África, consulte **www.hp.com/support**.

São aplicadas as tarifas padrão da companhia telefônica.

#### Como fazer uma ligação

Ligue para o suporte HP quando estiver na frente do computador e da impressora. Esteja preparado para fornecer as seguintes informações:

- ❑ Número do modelo da impressora (localizado na etiqueta na parte da frente da impressora)
- ❑ Número de série da impressora (localizado na parte inferior)
- ❑ Sistema operacional do computador
- ❑ Versão do driver da impressora
- ❑ Mensagens que aparecem quando ocorre o problema
- ❑ Respostas para estas perguntas:
    - Este problema já aconteceu antes? Você conseguiria reproduzi-lo?
    - Você adicionou hardware ou software no computador na época em que este problema começou?

### Depois do período de suporte gratuito por telefone

Depois do período de suporte gratuito por telefone, a HP oferece ajuda por um custo adicional. Entre em contato com seu revendedor HP ou ligue para o telefone de suporte de seu país/região.

# Especificações do produto

## Velocidade de impressão no modo Rascunho Rápido*

Texto em preto: até 14 pág. por minuto (ppm)

Texto misto com gráficos coloridos: até 10 ppm

*Valores aproximados. A velocidade exata varia de acordo com a configuração do sistema, o programa de software e a complexidade do documento. Para desempenho máximo da impressora ao imprimir texto em preto, a HP recomenda que você use o cartucho de impressão preto (número de seleção 27). Usar outro cartucho de impressão compatível pode resultar em velocidades de impressão mais baixas.

## Consumo de energia

Mínimo de menos de 4 W quando desligada

Média máxima de 5,25 W quando não está imprimindo

Média máxima de 25 W imprimindo

## Compatibilidade do software

Compatível com Windows (98, Me, 2000, XP)

Macintosh OS 9.1 a 9.2.2 e superior, e OS X 10.1.5 e superior

## Especificações físicas

### Dimensão da impressora (com a bandeja estendida)

142 mm de altura x 422 mm de largura x 346 mm de profundidade

### Peso da impressora (sem cartucho)

2,04 kg

## Ambiente operacional

### Condições de operação recomendadas

Temperatura: 15° a 30°C

Umidade: 20 a 80% de UR sem condensação

### Condições máximas de operação

Temperatura: 10° a 35°C

Umidade: 15 a 80% de UR sem condensação

### Condições de armazenamento

Temperatura: -40° a 60°C

Umidade: 5 a 90% de UR sem condensação

## Requisitos de alimentação

| Módulo de alimentação | Tensão de entrada | Freqüência de entrada |
|---|---|---|
| 0950-4392 | 120 a 127 volts, corrente alternada (Vac) (± 10%) | 60 Hz (± 3 Hz) |
| 0950-4397 | Vac de 100 a 240 (± 10%) | 50/60 Hz (± 3 Hz) |
| 0950-4399 | 200 a 240 Vac (± 10%) | 50/60 Hz (± 3 Hz) |

## Requisitos do sistema

| Sistema operacional | Proces-sador | RAM | Espaço em disco rígido |
|---|---|---|---|
| Windows 98, Me, 2000 | Pentium II ou equiva-lente | 64 MB | 100 MB |
| Windows XP | Pentium II ou equiva-lente | 128 MB | 100 MB |
| Macintosh OS 9.1 a 9.2.2 e superior, e OS X 10.1.5 e superior | Proces-sador G3 ou superior | 128 MB | 75 MB |

## Alinhamento

### Inclinação

Papel comum: ± 0,006 mm/mm

Filme para transparências HP e envelopes: ± 0,012 mm/mm

## Capacidade da bandeja de entrada

Folhas de papel comum: até 80

## Capacidade da bandeja de saída

Folhas de papel comum: até 50

Português

## Tamanho da mídia

**Observação**: Para obter uma lista completa dos tamanhos de mídia compatíveis, consulte o software da impressora.

### Papel

Carta: 216 x 279 mm (8,5 x 11 pol.)

Ofício: 216 x 356 mm (8,5 x 14 pol.)

Executivo: 184 x 267 mm (7,25 x 10,5 pol.)

A4: 210 x 297 mm

A5: 148 x 210 mm

B5 JIS: 182 x 257 mm

### Envelopes

Nº. 10: 105 x 241 mm (4,12 x 9,5 pol.)

Convite A2: 111 x 146 mm (4,38 x 5,75 pol.)

DL: 110 x 220 mm (4,33 x 8,66 pol.)

C6: 114 x 162 mm (4,49 x 6,38 pol.)

### Cartões de índice/felicitações

76 x 127 mm (3 x 5 pol.)

102 x 152 mm (4 x 6 pol.)

127 x 203 mm (5 x 8 pol.)

Cartões A6: 105 x 148,5 mm

### Etiquetas

Carta: 216 x 279 mm (8,5 x 11 pol.)

A4: 210 x 297 mm

### Transparências

Carta: 216 x 279 mm (8,5 x 11 pol.)

A4: 210 x 297 mm

### Papel fotográfico

102 x 152 mm (4 x 6 pol.)

102 x 152 mm (4x6 pol.), com lingüeta destacável

100 x 150 mm

100 x 150 mm, com lingüeta destacável

### Mídia de tamanho personalizado

Largura: 77 a 216 mm (3 a 8,5 pol.)

Comprimento: 127 a 356 mm (5 a 14 pol.)

## Pesos da mídia (apenas para a impressora)

Papel Carta: 60 a 90 g/m²

Papel Ofício: 60 a 90 g/m²

Envelopes: 60 a 90 g/m²

Cartões: até 200 g/m² (índice até 110 lb.)

Papel fotográfico: até 280 g/m²

## Número de identificação de modelo para fins de regulamentação

Para fins de identificação de regulamentação, este produto recebeu um Número de Regulamentação do Modelo. O número do seu modelo é VCVRA-0202. O número de regulamentação não deve ser confundido com o nome de comercialização (HP Deskjet 3745, HP Deskjet 3740 etc.) nem com os números de produto (C9025A, C9026A etc.).